



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving PWGSC/TPSGC reception des
soumissions

Victory Building/Édifice Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

Bid Fax: (418) 566-6167

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region

Victory Building/Édifice Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

Title - Sujet Engineering Services - Wood Buffalo	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P414-210191/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 5P414-210191	Date 2021-11-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SPWZ-014-11274	
File No. - N° de dossier PWZ-1-44023 (014)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Central Standard Time CST on - le 2021-12-07 Heure Normale du Centre HNC	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fagan, Mike	Buyer Id - Id de l'acheteur pwz014
Telephone No. - N° de téléphone (204) 296-5375 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 566-6167
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 002 vise à apporter des modifications à la demande de propositions 5P414-210191/A, comme suit :

Les changements suivants dans la DP documents entrent en vigueur immédiatement. Cette modification fera partie des documents de l'Accord.

1. Reportez-vous au Cadre de référence, section 7 – Services facultatifs.

INSÉRER

7.5 Camp Dog – Étude d'impact

Réaliser une étude d'impact détaillée pour le camp Dog qui satisfait aux exigences du Guide sur le processus de Parcs Canada (<https://www.pc.gc.ca/fr/nature/eie-eia/itm1/itm1b/itm1b-2>).

Veuillez noter que les exigences pour ce service pourraient faire l'objet d'une révision à une date ultérieure si, à la suite de la présentation de la description détaillée de projet, l'Agence d'évaluation d'impact du Canada (AEIC) détermine que le projet nécessite une évaluation fédérale de l'impact en vertu de la *Loi sur l'évaluation d'impact*, comme il est décrit par l'AEIC.

2. Reportez-vous au Cadre de référence, annexe D : Calendrier du projet.

SUPPRIMER

Annexe D : Calendrier du projet, en entier.

INSÉRER

Annexe D : Calendrier de projet provisoire (voir ci-joint)

Veuillez noter que le calendrier et les dates fournis sont provisoires et ne prennent pas en considération tous les services requis. Les renseignements sont fournis seulement afin d'illustrer la séquence des tâches dont il faut tenir compte.

FIN DE LA MODIFICATION 002

Annexe D : Calendrier de projet provisoire

Activité	Date de début	Date de fin	Durée ①
- Services requis de l'expert-conseil en installations de régularisation des eaux	03/29/22	07/20/23	342d
Réunion de lancement	03/29/22	03/29/22	0
Visite initiale du site	03/30/22	04/19/22	15d
Rapport sur la visite du site et tableau d'interactions projet-environnement	04/20/22	04/20/22	0
Modélisation hydraulique initiale	03/30/22	04/26/22	20d
Ébauche de composantes valorisées (CV) et d'indicateurs	03/30/22	04/26/22	20d
Collaboration entre les responsables de la prise de décisions structurée (PDS) et l'équipe de la conception	03/30/22	04/26/22	20d
Réunion 1 du groupe de travail sur la PDS	04/27/22	04/27/22	0
Portes ouvertes pour la communauté (et séance sur la PDS), 1 ^{re} ronde	05/12/22	05/24/22	9d
Réunion 2 du groupe de travail sur la PDS	06/07/22	06/07/22	0
Établissement des besoins en données de base et finalisation des CV	04/28/22	06/22/22	40d
Présentation de l'ébauche du plan de collecte de données (PCD) et des CV	06/22/22	06/22/22	0
Examen du PCD et des CV par les groupes de travail	06/23/22	07/13/22	15d
Révision et présentation du PCD et des CV définis	07/14/22	07/20/22	5d
Travaux sur le terrain	07/21/22	07/20/23	281d
Premiers résultats sur le terrain pour appuyer l'EI du lac Big Egg et la DP du camp Dog	10/12/22	10/12/22	0
Modélisation hydraulique détaillée (y compris les scénarios d'exploitation)	03/30/22	01/02/23	199d
Camp Dog – étude de conception	03/30/22	01/02/23	199d
Big Egg – conception détaillée	03/30/22	01/02/23	199d
Travaux liés à l'EI (EI du lac Big Egg et DP du camp Dog)	03/30/22	01/02/23	199d
Collaboration entre les responsables de la PDS (informée par les résultats de l'ébauche de conception)	09/15/22	10/12/22	20d
Réunion 3 du groupe de travail sur la PDS	10/12/22	10/12/22	0
Collaboration entre les responsables de la PDS et l'équipe de la conception	10/13/22	11/02/22	15d
Réunion 4 du groupe de travail sur la PDS	11/02/22	11/02/22	0
Portes ouvertes pour la communauté (et séance sur la PDS), 2 ^e ronde	11/17/22	11/29/22	9d
Réunion 5 du groupe de travail sur la PDS	12/13/22	12/13/22	0
Présentation du dossier de rapport final	01/10/23	01/10/23	0
Examen du dossier de rapport final par les groupes de travail	01/11/23	02/07/23	20d
Portes ouvertes pour la communauté, 3 ^e ronde	02/22/23	03/06/23	9d
Révision et présentation du dossier de rapport final	02/08/23	03/14/23	25d